



# Corcovado

Solidarité Internationale  
Librairie d'occasion

## Rapport annuel complémentaire

janvier à juin 2024

83 rue Gamble Ouest, Rouyn-  
Noranda (QC) Canada, J9X 2R3

1-819-797-8800

[csi@csicorcovado.org](mailto:csi@csicorcovado.org)

[www.csicorcovado.org](http://www.csicorcovado.org)



# Notre mission

Le Centre de solidarité internationale Corcovado a pour mission de soutenir les populations vulnérables du Sud dans l'amélioration de leurs conditions de vie en réalisant, en partenariat avec elles, des projets de coopération internationale durables et en sensibilisant la population de l'Abitibi-Témiscamingue à la solidarité internationale et à la consommation responsable.



# Nos valeurs



Solidarité



Engagement



Équité



Pérennité



Écoresponsabilité



# Mot de la présidente

*Ça, c'est une année, enfin, une demi-année qui a passé en un clin d'œil. Oui, seulement 6 mois pour l'exercice financier le plus court de notre histoire! Nous avons demandé le changement de date de fin d'exercice auprès de Revenu Canada en novembre 2023 et cela nous a été accordé à quelques jours de la fin juin 2024. Ce changement de date, qui bouscule bien des habitudes, était important afin de faciliter les redditions de compte et leur rendu auprès de vous. Je vous explique : à chaque année, les levées de fonds pour les projets étaient effectuées en automne et l'argent ainsi récolté était dépensé dans l'année financière suivante, soit en hiver. Donc, tout changement dans le nombre de projets ou dans les montants amassés avait le potentiel de créer soit un faux déficit (ex : gros projets en hiver, mais petites levées de fonds à l'automne suivant), soit un surplus important que l'on doit réserver. Avec la nouvelle date (30 juin), les projets correspondants aux levées de fonds seront réalisés au cours de la même année financière. Le suivi des budgets et de nos actions s'en trouvera facilité, autant pour nous que pour vous.*

*Si le début de l'année a été plutôt calme, juin a été un mois particulièrement intense. D'une part, notre projet de refonte du site internet et de nos outils numériques a été accepté dans le programme DatAide, géré par Centraide Montréal. Nous aurons donc un nouveau site internet et des changements dans le fonctionnement à l'interne pour la comptabilité et la gestion de la boutique sont à prévoir. D'autre part, nous avons préparé notre dossier pour la demande de financement au fonctionnement auprès du ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF). Si nous obtenons cette subvention, de grands changements sont à prévoir quant au fonctionnement des projets de coopération internationale et c'est déjà commencé.*

*En effet, afin de se conformer aux nouveaux standards du MRIF et d'Affaires mondiales Canada, 2 nouvelles politiques ont été adoptées en juin : une politique de lutte contre la fraude et la corruption ainsi qu'une politique de protection des enfants. Celle qui aura le plus d'impacts sur la façon dont les projets sont réalisés est la seconde, puisqu'elle inclut la notion du droit à l'image. C'est dommage pour vos belles photos de projets sur les réseaux sociaux, mais il faut constater que le monde a changé. Vite, trop vite. Et je ne parle pas des 100 dernières années, je parle des 10 dernières années. Les progrès de l'intelligence artificielle en moins de 5 ans et la réalité du monde numérique et hyperconnecté que nous avons maintenant, et qui est aussi une réalité des pays du Sud, nous imposent ces changements pour le bien des enfants.*

*Cette courte « année » en a été une de transition, une transition qui annonce de grands changements à venir au cours de la prochaine année. Ces changements vont mettre en évidence des points de friction, ça fait partie du processus. Il sera alors pertinent de se poser les questions suivantes : nos choix et nos actions répondent aux besoins de qui? Et avec quelles conséquences? Parce que nous voulons continuer à servir de levier pour le développement de nos communautés partenaires des pays du Sud sans leur nuire, et surtout sans nuire aux futures générations.*

*Mélanie Lalé*

Présidente du conseil d'administration





# Équipe de cogestion

## Conseil d'administration



**Mélanie Hallé**  
Présidente



**Jacquelin Petit**  
Trésorier



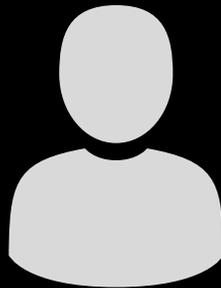
**Yvon Nadeau**  
Secrétaire  
*jusqu'au 19 juin 2024*



**Marie-Hélène Basque**  
Administratrice



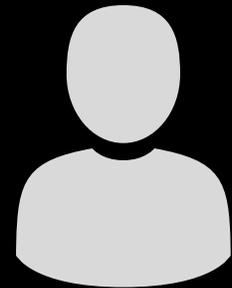
**Christine Labonté**  
Administratrice



**Élodie Leblond**  
Administratrice



**Johanne Petit**  
Administratrice



**Carlo Prévil**  
Administrateur  
*depuis le 27 juin 2024*

## Coordination



*De gauche à droite : Aimée, Ghislain et Denise*

**Ghislain Dallaire**  
Coordonnateur de la librairie  
*depuis le 14 avril 2024*

**Aimée Ishimwe**  
Coordonnatrice de la coopération internationale

**Denise Trudel**  
Coordonnatrice de la librairie  
*jusqu'au 3 mai 2024*



# Nos bénévoles

## Bénévoles à la librairie et dans nos activités locales

La librairie solidaire Corcovado est une entreprise d'économie sociale : c'est un comptoir de produits équitables (alimentation et artisanat international) et un milieu de travail inclusif qui a pignon sur rue à Rouyn-Noranda, en Abitibi-Temiscamingue.



Un immense merci à nos bénévoles de la boutique solidaire du CSI Corcovado! Grâce à l'engagement exceptionnel de plus de 20 bénévoles, ce sont plus de 75 heures de bénévolat par semaine qui sont offertes avec générosité et bienveillance. Votre dévouement fait de la boutique un lieu chaleureux et accueillant, où chaque geste compte et chaque sourire fait la différence. Merci pour votre temps, votre passion et votre implication qui enrichissent notre communauté jour après jour.

## Bénévoles qui ont participé.es à un séjour solidaire

- 21 dans nos projets au Guatemala (projets de SuDen-entraide, de Grupo Icalcal-Abitibi et de Lufecadis)
- 1 en République Dominicaine (projet des Volontaires autonomes)



SuDen-entraide

# Nos membres

En juin 2024, nous comptons **65 membres** qui soutiennent notre mission.



# Hommages

**Au début 2024, le CSI Corcovado a perdu 2 précieux alliés de longue date**



## Ghislain Caron

Ghislain, enseignant de profession, était impliqué en coopération internationale depuis 1971. Après 20 ans d'implication à Cuba, il a découvert l'Afrique : 3 ans au Nigéria, 2 ans au Cameroun, 1 an au Rwanda et 1 an au Bénin avant de se rendre en 2012 au Burkina Faso, à la demande du CSI Corcovado.

Avec sa femme Ginette, ils sont allés à la rencontre des gens de la commune d'Ipelcé pour les écouter d'abord, puis établir avec eux un partenariat de développement à plus long terme. Leur façon de faire a changé la façon de concevoir nos projets, pour le mieux. Son humilité et sa bienveillance ont marqué les gens qui l'ont côtoyé tant au Québec, qu'à Cuba ou au Burkina Faso où il était affectueusement surnommé "Grand-père".

## Maryse Demontigny

Corcovado a perdu une collaboratrice importante.

Maryse nous a quitté après une difficile maladie. Demeure en nous le souvenir d'une femme déterminée, travaillante, à l'écoute de l'autre. À l'image de sa maman Françoise, elle a donné temps, soutien et accompagnement aux habitants du Pérou et de la République Dominicaine pendant plusieurs années. Elle a également fait partie de notre conseil d'administration à titre d'administratrice, mais aussi comme présidente. Elle a certainement puisé toutes ses forces dans ses rôles de maman, d'enseignante et de direction d'école.





# Objectifs 2024 : rappel

## 1. Stabiliser et renforcer notre situation financière

- Diversification des sources de financement : explorer de nouvelles avenues de financement et augmenter les efforts de levée de fonds pour assurer une stabilité financière durable.

## 2. Réhabiliter et renforcer l'équipe

- Recrutement et formation : rétablir les postes supprimés et augmenter les heures de travail des employés existants. Offrir des formations pour améliorer les compétences et l'efficacité de l'équipe.
- Renforcement du personnel éducatif : réembaucher une coordonnatrice ou un coordonnateur en éducation à la citoyenneté et renforcer l'équipe de sensibilisation pour relancer nos programmes éducatifs.

## 3. Améliorer la communication

- Infolettre régulière : mettre en place un calendrier de diffusion rigoureux pour l'infolettre afin de maintenir une communication continue avec nos membres et partenaires.
- Développement d'outils promotionnels : créer et déployer de nouveaux outils promotionnels pour accroître la visibilité de nos projets et initiatives.

## 4. Renforcer les initiatives de coopération internationale

- Continuer à soutenir les projets existants : assurer un suivi et un soutien constant aux projets de coopération internationale.
- Développer de nouvelles initiatives : explorer et lancer de nouveaux projets de coopération internationale en fonction des besoins identifiés et des ressources disponibles.

## 5. Accroître les activités de la librairie solidaire

- Événements et promotions : poursuivre et diversifier les événements et promotions, tels que les mois VIP, les ventes spéciales et les encans silencieux.
- Intégration de la mission : continuer à intégrer notre mission dans toutes les activités de la librairie, en promouvant la consommation responsable et l'éducation à la citoyenneté mondiale.

## 6. Renforcer la saine gouvernance

- Formation et engagement du CA : offrir des formations continues aux membres du conseil d'administration pour renforcer leurs compétences en gouvernance.
- Planification stratégique : élaborer un plan stratégique de 3 à 5 ans pour guider les actions de l'organisation et assurer une vision à long terme.

## 7. Réengager la communauté et les partenaires

- Reconnexion avec les partenaires scolaires : renouer les liens avec les écoles et les enseignants pour relancer les programmes éducatifs perturbés par la grève.
- Engagement communautaire : organiser des événements et des activités pour mobiliser.



# Objectifs 2024 atteints

## Objectif 1. Stabiliser et renforcer notre situation financière

- Octroie de dons entreprises et de la bourse DATAide de Centraide du grand Montréal de 15000 \$
- Dépôt de la demande de subvention auprès du ministère des Relations internationales et de la Francophonie, pour le *Volet 1 - Soutien à la mission* du programme Québec sans frontières 2024-2028.

## Objectif 2. Réhabiliter et renforcer l'équipe

- L'équipe de coordination a participé à diverses formations en présentiel et à distance : la formation DATAide sur la transformation numérique offerte par Centraide du grand Montréal ; la formation "Le droit à la déconnexion" donnée par le Centre d'Animation, de Formation et d'Accompagnement (CAFA) ; un MOOC sur l'Éducation à la citoyenneté mondiale.
- Formation en santé et sécurité, pour les bénévoles.

## Objectif 4. Renforcer les initiatives de coopération internationale

- Dans le cadre du Burkina Faso où les missions de l'équipe de travail et les séjours solidaires des bénévoles sur le terrain sont pour le moment déconseillées par le Gouvernement du Canada, le contact avec les partenaires à été maintenu. Ainsi, nous sommes en mesure de faire le suivi du projet de parrainage scolaire au Lycée de Ipeclé (projet en cours du CSI Corcovado) et nous restons à l'écoute des besoins des partenaires et de la communauté locale afin de mieux planifier des projets et de répondre à des opportunités de financement.

## Objectif 5. Accroître les activités de la librairie solidaire

- Événements et promotions : en février le mois des VIP, des encans silencieux et des promotions souligner la journée du livre et du droit d'auteur le 23 avril.

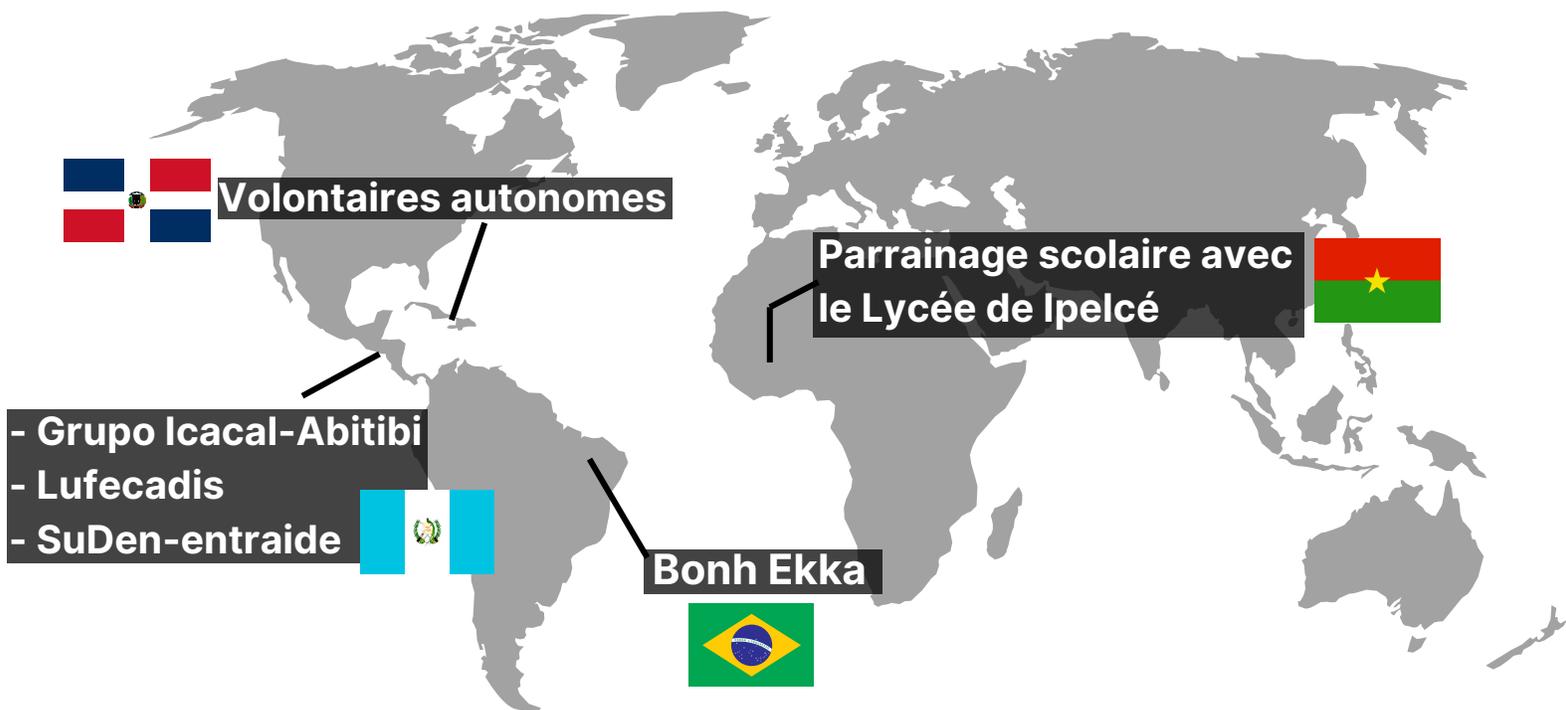


Grupo Icscal-Abitibi



# Nos réalisations (1/5)

## Projets en coopération internationale (1/3)



### Bonh Ekka : école de musique au Brésil

En 2024, ce sont 35 enfants qui bénéficient gratuitement de cours de musique (4 types d'instruments), des cours de chant et des cours de capoeira (art martial brésilien).





# Nos réalisations (2/5)

## Projets en coopération internationale (2/3)

### Lufecadis (Guatemala)

Avec le chargé de projet Marien Landry, nous soutenons l'association Lufecadis qui a pour mission d'améliorer la vie des enfants avec des capacités différentes (situations de handicaps) et leurs familles à Poptún.



### Volontaires autonomes

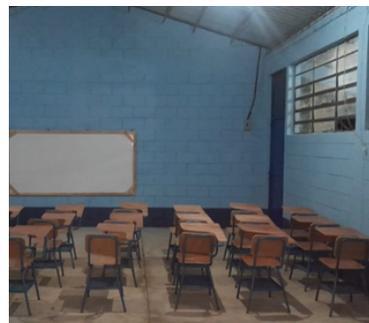
Lors de son séjour de 2 semaines en avril, le chargé de projet Gaétan Trudel a soutenu la rénovation d'un logement dans un quartier défavorisé de Baraguana en République Dominicaine.



### Grupo Icacal-Abitibi (Guatemala)

Grace au soutien de la Fondation Louise Grenier, à l'implication de la communauté et l'aide de bénévoles québécois.es en début d'année 2024, ces réalisations ont été possible :

- réparation de plus d'une centaine de pupitres, tables et chaises et la fabrication de 12 tableaux ;
- des travaux dans 8 écoles primaires, dont 5 ont été repeintes en totalité ou en partie ;
- environ 826 élèves et 18 professeurs ont bénéficié de l'amélioration de leur classe.





# Nos réalisations (3/5)

## Projets en coopération internationale

### SuDen-entraide : nouveau projet

SuDen-entraide et le CSI Corcovado soutiennent la construction d'un centre communautaire de santé à Xeabaj 2 (Guatemala) afin de contribuer à la résilience de la communauté.

L'objectif de la campagne de levée de fonds est 18 000 \$ pour l'achat du matériel de construction.



La photo ci-dessus représente la première levée de terre qui a été faite, lors du passage au Guatemala des représentants de SuDen-entraide (8 février 2024).

De gauche à droite : Moïse, Daniel, Denis et Suzanne (SuDen-entraide), Nasli (travailleuse social), Juan (président du conseil du village) ainsi que 2 compagnons du comité du village.

### Parrainage scolaire avec le Lycée de Ipelcé

Pour cette année scolaire 2023-2024 :

- 88 jeunes filles et 39 élèves déplacés internes du secondaire ont été parrainés.es ;
- 15 étudiantes ont bénéficié d'un accompagnement pour la poursuite de leurs études universitaires.





# Nos réalisations (4/5)

## Kiosque de la librairie solidaire



*De gauche à droite : Marie et Nancy*

Activité organisée par l'organisme Le Pont le 25 avril, dans laquelle la coordonnatrice et des bénévoles de la librairie ont tenu un kiosque de livres sur la santé mentale et la croissance personnelle, ainsi que des produits équitables.

## Semaine de l'action bénévole

Dîner pizza et jeux de sociétés le 14 avril 2024 pour célébrer l'implication et l'engagement de nos bénévoles !



*De gauche à droite : Jacquelin, Marie-Hélène, Mélanie, Johanne, Denise, Maude, Nancy et Ghislain*



*Cupcakes aux couleurs du CSI Corcovado par Marie-Hélène*



*De gauche à droite : Laurraine, Diane, Jacqueline et Aimée*



# Nos réalisations (5/5)



Horizon Osisk'Eau  
De gauche à droite : Maxime, Zachary, Ghislain, Audrey

## Horizon Osisk'Eau

HORIZON OSISK'EAU s'est tenu les 1 et 2 juin. Il s'agit d'un événement piloté par l'Organisme du bassin versant du Témiscamingue (OBVT), organisé dans le cadre du Mois de l'eau (juin) et la Journée mondiale de l'environnement (5 juin).

Notre participation était la tenue du stand de boissons et de repas tout au long de cette fin de semaine.

## Emplois d'été Canada

Depuis plusieurs années, nous participons au programme Emplois d'été Canada, qui nous permet d'offrir une opportunité professionnelle à des jeunes.

Cet été, nous avons accueilli Trinyté Luissier, une étudiante en sciences de la nature au Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue. L'une de ses principales tâches sera de contribuer à l'implantation du nouveau système de caisse de la librairie et la formation des bénévoles.



Trinyté Luissier

Crédit photo : Élodie Leblond



# Témoignages



## Johanne Petit

Johanne est membre du CA depuis 2 ans. Son implication au CSI Corcovado est un héritage familial. En effet, 3 de ses oncles ont été bénévoles pour l'organisme pendant plusieurs années. Johanne a toujours eu l'intention de faire de la coopération internationale : en s'impliquant dans CA, c'est une façon pour elle de soutenir les personnes qui en font. S'engager au sein du CSI Corcovado lui apporte beaucoup, « on donne avec les forces qu'on a ».

## Louise Lemieux, bénévole à la librairie solidaire depuis 15 ans

Passionnée de livres, elle s'est investie dans la boutique dès le départ, heureuse d'y trouver des ouvrages à faible coût tout en partageant son amour pour la lecture. Aujourd'hui, l'emplacement de la boutique, tout près de chez elle, la motive encore plus à s'impliquer. Habitant dans le bloc géré par CSI Corcovado, cet engagement lui permet non seulement de contribuer activement, mais aussi de sortir de son isolement et de rencontrer des gens.

Ce qu'elle apprécie particulièrement, c'est l'ambiance conviviale et respectueuse où chacun trouve sa place. Pour Louise, voir la joie dans les yeux d'un client qui découvre un livre recherché est une récompense immense. Grâce à son bénévolat, elle a trouvé une nouvelle famille, regagné confiance en elle et découvert une autre manière de se valoriser. Son dévouement et sa générosité font d'elle un pilier important de la boutique solidaire.





# Témoignages

## Tenkodogo Ouambi, Proviseur du Lycée de Ipelcé



*“Les impacts du projet de parrainage de CSI Corcovado se situent à plusieurs niveaux.*

*Au niveau des élèves : il permet l'accès à l'école de jeunes filles et étudiantes vulnérables, l'accompagnement d'élèves déplacés internes, de contribuer à la disponibilité de matériel informatique et de gestion scolaire au profit d'environ 870 élèves et 50 agents (personnel administratif, enseignant et de vie scolaire).*

*Au niveau de la communauté : le projet permet de soutenir les parents démunis dans la scolarisation de leurs enfants. Cela contribue d'une part au renforcement du taux de maintien scolaire (98,86%), à la réduction du taux d'abandon (01,13%) et d'autres part à favoriser l'accès à la vie active de ces enfants scolarisés à moyen et long terme.*

*La continuité du projet est gage d'un développement de la commune de Ipelcé en particulier et du Burkina Faso en général.”*

## Gaétan Trudel

Gaétan Trudel est notre chargé de projet pour les Volontaires autonomes dont il est membre depuis 2009.

*« M'impliquer dans les projets de solidarité internationale, c'est avant tout pour aider autrement ceux qui ont moins de moyen que moi. Sur le terrain, j'apprends leur façon de travailler et je leur montre la mienne : c'est l'échange qui est intéressant. Retourner au sein de la même communauté, forcément ça crée des liens. J'apporte mon aide et mon soutien ; mais en retour, c'est une richesse qu'on ne peut pas compter et que je ramène au Québec ! Cette richesse m'aide dans ma vie personnelle et professionnelle, à toutes les étapes des projets d'ici vers les pays du Sud : ça occupe mon mental, ça donne un équilibre et un sens à ma vie ».*





# Nos partenaires



Association québécoise  
des organismes de  
coopération internationale



Centraide  
du Grand Montréal

FONDATION

Louise  
Grenier



Ville de  
Rouyn-Noranda

Québec 

Canada 

# Nous sommes membres de :



CENTRE D'ANIMATION,  
DE FORMATION ET D'ACCOMPAGNEMENT



CROC-AT

Concertation régionale des organismes  
communautaires de l'Abitibi-Témiscamingue



ENTREPRENEURIAT  
COLLECTIF AT



CONSEIL  
DE LA CULTURE  
DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE



COMMERÇANTS  
Quartier-  
centre  
D'EXPIÉRIENCES



RÉPAT  
Regroupement d'éducation populaire  
de l'Abitibi-Témiscamingue



# Corcovado

Solidarité Internationale  
Librairie d'occasion

## RAPPORT ANNUEL COMPLÉMENTAIRE JANVIER À JUIN 2024



CSI Corcovado

83 rue Gamble Ouest. Rouyn-Noranda, (QC) Canada, J9X 2R3  
1-819-797-8800 | [csi@csicorcovado.org](mailto:csi@csicorcovado.org) | [www.csicorcovado.org](http://www.csicorcovado.org) |

